

SESIÓN DEL JUICIO 08/05/2007

TRANSCRIPCIÓN DE LA DECLARACIÓN DEL TESTIGO PROTEGIDO n° 510, TENIENTE DE POLICÍA JUDICIAL DE LA GUARDIA CIVIL I-57655-Z,

TESTIGO A PETICIÓN DE LAS DEFENSAS DE RAFA ZOUHIER Y DE RAÚL GONZÁLEZ PELÁEZ

TEMAS QUE SALEN A RELUCIR EN ESTA TRANSCRIPCIÓN:

Investigaciones a Suárez Trashorras y Antonio Toro, trama de los explosivos.

Operación Pipol (2003).

Operación Serpiente (2001).

Relaciones entre comandancias de Oviedo y Gijón.

Investigación de la UCO.

Confidente Lavandera.

Cinta de Cancienes.

INTERROGATORIO DE LAS DEFENSAS.

FUENTE: http://www.peonesnegros.es/audio-juicio/2007-05-08/TPI57655Z_COACUSADOS.mp3

(Los tiempos están referidos al archivo utilizado como fuente, los puntos suspensivos indican silencios, divagaciones, las palabras repetidas o incompletas responden a la literalidad de la declaración de los intervinientes)

Juez GÓMEZ BERMÚDEZ: Este testigo, como recordarán de esta mañana, estaba también con el número 510 y por lo tanto es testigo de la defensa de Rafa Zouhier y de Raúl González Peláez..... Siéntese, por favor. Comparece usted como sabe en calidad de testigo, ¿jura o promete decir la verdad?

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): Lo juro.

Juez GÓMEZ BERMÚDEZ: ¿Hay alguna circunstancia, relación o condición, alguna cosa que crea usted que puede impedirle o dificultarle decir la verdad?

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): No.

Juez GÓMEZ BERMÚDEZ: Es mi deber informarle, aunque ya lo conoce por otras actuaciones [1:00], que si incumple la obligación que acaba de contraer de decir verdad, puede incurrir en un delito de falso testimonio, castigado con pena de prisión, multa y acceso a la inhabilitación. Conteste por favor en primer lugar a la defensa de Rafa Zouhier que le ha propuesto.

Abogado de Rafa Zouhier: Sí, hola, buenas tardes, mire le queríamos en primer lugar preguntar si ¿usted en febrero del dos mil tres era Teniente de la Unidad Operativa de la Policía Judicial de Gijón?

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): Era el Jefe de la Unidad Orgánica de Policía Judicial de Gijón.

Abogado de Rafa Zouhier: Bien. ¿Usted estuvo presente en una reunión del veinte de febrero del dos mil tres en el que se propuso por parte de la Comandancia de Oviedo formar un equipo mixto con la Comandancia de Gijón, dirigido por el comandante de operaciones de Oviedo para investigar el tráfico de explosivos?

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): Sí, pero a mí me lo ordena el Jefe de la Comandancia de Gijón, que es mi jefe, que a su vez recibe la orden del Coronel de la zona.

Abogado de Rafa Zouhier: *Bien, eh..., ¿en esa..., en esa reunión qué se acordó finalmente?*

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): ¿Que qué se acordó?

Abogado de Rafa Zouhier: *Sí, ¿formar finalmente el equipo? ¿Dirigido por quién? [2:00]*

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): En esa reunión, pues no sabemos muy bien a qué vamos, allí nos explican que hay unas confidencias, que tiene Oviedo, la Comandancia de Oviedo, y que como afecta a las demás,... en relación también de Gijón, pues que se trata de ver la forma de llevar a cabo las actuaciones que sean para tratar de esclarecer una serie de hechos delictivos que ese confidente estaba contando a Oviedo.

Abogado de Rafa Zouhier: *¿Se habló también de alguna información de la UCO?*

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): ¿De la UCO?

Abogado de Rafa Zouhier: *Sí.*

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): Yo de la UCO, sólo sé que tenía contactos con Oviedo, pero no sé absolutamente nada más.

Abogado de Rafa Zouhier: *¿Pero allí se habló ya en esa reunión, de que un confidente de la UCO había puesto de manifiesto la existencia de tráfico de explosivos?*

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): Yo creo que en esa reunión yo todavía no supe que la UCO estaba en contacto con Oviedo, pero bueno, lo supe después y solamente eso, que había contacto con Oviedo.

Abogado de Rafa Zouhier: *De acuerdo ¿ustedes se opusieron diciendo que era un asunto quemado, que ya se había tratado la información [3:00] Serpiente/Pipol, que era una "marfulada", que no era creíble? Lo de "marfulada" lo digo por que viene en un informe, me parece que...*

Juez GÓMEZ BERMÚDEZ: Siga, no haga..., no haga...

Abogado de Rafa Zouhier: *Es decir, ¿ustedes se opusieron en definitiva?*

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): No y además es imposible que, que nos hubiéramos opuesto a algo que se estaba conociendo en ese momento. Yo, aparte de que nunca empleo esa expresión de quemado, pero bueno, aparte de eso, yo no puedo decir que está quemado una cosa que me están contando en ese momento. Es imposible.

Abogado de Rafa Zouhier: *Bien, ¿usted les comunican, les dieron traslado en una nota el seis del mes de marzo del dos mil tres, más*

adelante, de la UCO, donde se habla de un intercambio de explosivos en Madrid...?

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): De la UCO, Gijón no tiene absolutamente nada.

Abogado de Rafa Zouhier: *¿En algún momento se les informó de que existía un confidente que había conseguido una muestra de explosivos?*

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): No sé nada hasta mucho después del atentado.

Abogado de Rafa Zouhier: *Bien, por mi parte no hay más preguntas, por la defensa de Rafa Zouhier.*

Juez GÓMEZ BERMÚDEZ: Gracias, ¿la defensa de González Peláez?

Abogado de Raúl González Peláez: *Sí, con la venia. ¿Usted se entrevistó con Lavandera?*

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): Sí. [4:00]

Abogado de Raúl González Peláez: *¿En cuántas ocasiones?*

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): En una.

Abogado de Raúl González Peláez: *En una. ¿Quién estaba presente en esa, en esa entrevista?*

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): El entonces..., un sargento de un equipo que tenía mi unidad orgánica de policía judicial y yo, y al principio, creo que estaba también el Guardia Civil que lo entrevistó, de servicio de información...

Abogado de Raúl González Peláez: *¿Y eso fue en agosto del dos mil uno?*

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): Eso fue, la entrevista que tuve yo sería a primeros de septiembre.

Abogado de Raúl González Peláez: *Y ¿no hubo otra entrevista en Octubre?*

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): Eh..., hubo una entrevista en la que yo no estuve, simplemente fue a ver si reconocía una fotografía que...

Abogado de Raúl González Peláez: *¿La de septiembre la grabaron?*

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): Sí.

Abogado de Raúl González Peláez: *¿Y dónde está la cinta de la grabación?*

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): Esa cinta se grabó, no..., bueno se grabó por el sargento, que no aportaba absolutamente ningún dato nuevo al informe y no tengo ni idea de dónde está.

Abogado de Raúl González Peláez: *¿Se transcribió la...?*

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): No. [5:00]

Abogado de Raúl González Peláez: ¿Ni se transcribió la grabación ni sabe dónde está la cinta?

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): Nada, eso fue un contacto para empezar las actuaciones, se la grabó por si acaso, no hizo falta para nada, quedaría, quedó en la unidad, la bajó el sargento otra vez y supongo que se haya utilizado para otra cosa.

Abogado de Raúl González Peláez: Ya que no está transcrita y no está la cinta ¿recuerda usted qué les manifestó en esa entrevista?

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): En esa entrevista,...

Juez GÓMEZ BERMÚDEZ: ¿No estuvo usted en esa entrevista, verdad?

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): Sí, en esa entrevista...

Juez GÓMEZ BERMÚDEZ: O sea, la de septiembre,...

Juez GÓMEZ BERMÚDEZ: Porque hay dos, una en agosto...

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): Vamos a ver, el Guardia Civil, el Guardia Civil del servicio...

Juez GÓMEZ BERMÚDEZ: No, no, no,... Hablo de usted, ¿usted en cuál está?

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): Por eso le quería decir, que la primera entrevista que habo con Lavandera la hace un Guardia Civil del servicio de información que no es mi unidad, que no estuvo jamás bajo mi responsabilidad, ni nada, ¿no? Después, esa información que hace un informe el servicio de información, va al jefe de la Comandancia, y el jefe de la Comandancia decide, que bueno [6:00], como en principio no se ve...

Juez GÓMEZ BERMÚDEZ: Pero mire, si lo que le estoy preguntando es ¿en qué entrevista estuvo usted? No me cuente por qué se decide... ¿en qué entrevista estuvo usted?

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): Primeros de septiembre,...

Juez GÓMEZ BERMÚDEZ: Eso es, continúe señor letrado.

Abogado de Raúl González Peláez: Eh..., usted, bueno lo que le preguntaba es... ¿qué información les dio en esa que no sé si fue grabada....?

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): Nosotros ahí nos basamos un poco en el informe que teníamos del servicio de información y prácticamente, lo que tratábamos es de que se concretara alguna identidad más o prácticamente es lo mismo que el informe,...

Abogado de Raúl González Peláez: Le pregunto que ¿qué información dio él?

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): Era, era...

Abogado de Raúl González Peláez: No de lo que trataran ustedes, sino ¿qué información dio él?

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): ¿El confidente?

Abogado de Raúl González Peláez: Sí.

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): Lo que pone el informe, más o menos fue lo mismo.

Abogado de Raúl González Peláez: Bien, ¿usted trasladó esta información a su inmediato superior?

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): ¿Qué información?

Abogado de Raúl González Peláez: Lo que pone en, en ese informe.

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): Si es que es mi inmediato superior quien me lo pasa a mí. Me encarga a mí eso y me da el informe. [7:00]

Abogado de Raúl González Peláez: Acabo, no, no lo estoy entendiendo, ¿usted está en la entrevista, y en esa entrevista hacen un informe y ese informe se lo traslada a usted su superior?

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): Le digo que no hice ningún informe de esa entrevista porque es el mismo, el mismo contenido del informe que había, del Guardia Civil del servicio de información.

Abogado de Raúl González Peláez: O sea, no guarda la cinta, no la transcribe y no hace ningún informe, ¿de esa entrevista digo?

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): No se hace ningún informe porque no hay ningún dato nuevo.

Abogado de Raúl González Peláez: Ya, entonces, ¿para qué se celebra la entrevista?

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): Porque se acaba de encargar a mi unidad la investigación de la confidencia de ese confidente ¿no?, y lo primero que hago es entrevistarme con él, nada más, es un primer contacto.

Abogado de Raúl González Peláez: ¿Sabe si se le hizo otra entrevista en octubre? Aunque no estuviera usted presente, ¿sabe que se hizo?

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): Sé que fue por ahí, para tratar de identificar a los sospechosos,...

Abogado de Raúl González Peláez: ¿Le enseñaron fotografías?

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): Sí.

Abogado de Raúl González Peláez: Esa entrevista de octubre, ¿sabe usted si fue grabada también?

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): No.

Abogado de Raúl González Peláez: *¿No fue grabada o no lo sabe?*

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): No fue grabada.

Abogado de Raúl González Peláez: *Mire, eh... [8:00], en la entrevista de agosto ¿sabe que tuvo una entrevista en agosto con otro compañero suyo donde sí se grabó la conversación?*

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): Sí, sí.

Abogado de Raúl González Peláez: *¿Sabe usted lo que pasó con esa cinta?*

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): Pues yo esa cinta, a mí ni a mi unidad se entregó esa cinta, yo esa cinta jamás la vi, y por supuesto, nunca la escuché. Esa cinta es parte, es un instrumento para hacer un trabajo que se encargó al servicio de información, que es otra unidad que yo no mandaba y el resultado de ese trabajo es un informe que se supone que es mucho más completo que lo que es una cinta. Ese informe va al jefe de la comandancia y es lo que a mí me llega. Yo nunca tuve esa cinta.

Abogado de Raúl González Peláez: *Bien, ¿cuándo tuvo usted conocimiento de su existencia?*

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): Yo sé que existe, que no reparo tampoco en ello, pero sé que existe porque lo pone en el informe.

Abogado de Raúl González Peláez: *¿La cinta se guardó en la caja fuerte de la ayudantía con un doble sobre con cinta adhesiva [9:00] y con la inscripción: abrir solamente por orden del Teniente Coronel Jefe de la Comandancia?*

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): ¿De qué año me está hablando?

Abogado de Raúl González Peláez: *¿Cuando se encontró la cinta, se encontró esa inscripción en el año dos mil cuatro?*

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): Yo no estaba ya destinado ahí.

Abogado de Raúl González Peláez: *Usted, la operación, esta de las entrevistas con Lavandera y usted me imagino que tendría conocimiento de otras entrevistas con otro confidente que se llamaba Nayo, ¿usted tenía conocimiento de eso?*

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): Yo sé que Oviedo tenía un confidente, no sé como se llamaba, ni sé el contenido de las, de las confidencias, salvo cuando empezamos a trabajar conjuntamente con Oviedo, dos notas operativas pequeñas que había donde hablaba de, de unas cintas en la Reguera, donde hablaba de un hórreo posible depósito de los explosivos, de armas, que es precisamente [10:00] con lo que Gijón empezó a trabajar.

Abogado de Raúl González Peláez: *¿Usted trabajaba manejando esa información y hablando con ese confidente con su compañero Campillo? ¿Era con él con el que trabajaba?*

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): Bien, me está hablando en el dos mil tres, Campillo en el dos mil tres no tiene absolutamente nada

Abogado de Raúl González Peláez: *No le pregunto por el dos mil uno ¿era con Campillo con quien trabajaba?*

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): No, Campillo nunca jamás estuvo a mis órdenes ni bajo mi responsabilidad, yo con Campillo jamás trabajé.

Abogado de Raúl González Peláez: *¿No le manifestó a usted Campillo que sentía desasosiego después del atentado y pensaba que no se había hecho lo suficiente y que se podía haber evitado el atentado?*

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): Sí.

Abogado de Raúl González Peláez: *¿Se lo dijo?*

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): Sí.

Abogado de Raúl González Peláez: *¿Y por qué se lo dijo a usted, si no trabajaba con usted?*

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): Pues pregúnteselo a él, no lo sé.

Abogado de Raúl González Peláez: *¿Se lo dijo también a su superior al Teniente Coronel Jefe de la Comandancia?*

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): Yo se lo dije a mi Teniente Coronel.

Abogado de Raúl González Peláez: *¿Le dijo que quizá no habían hecho lo suficiente y que podían haber evitado el atentado?*

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): No, no, yo no le dije eso, yo le dije que este Guardia Civil [11:00] que en su día había entrevistado a Lavandera y había hecho un informe, que ese fue su trabajo, y quiero decir que a él no se le apartó de nada, sino que hizo su trabajo, de principio a fin en su unidad, la unidad especializada del servicio de información en hacer este tipo de informes, sobre todo si puede tener algo que ver con terrorismo, lo hizo de principio a fin, hizo un informe y luego todo eso fue a otra unidad que era la mía, que es la Unidad Orgánica de Policía Judicial, de lo que Campillo no sabe nada, entonces Campillo dijo eso, de estar preocupado, no sé porqué y yo se lo dije a mi Teniente Coronel.

Abogado de Raúl González Peláez: *Bien, no hay más preguntas.*

INTERROGATORIO DE LAS ACUSACIONES PARTICULARES (La fiscalía y el abogado del Estado no interrogan).

FUENTE: http://www.peonesnegros.es/audio-juicio/2007-05-08/TPI57655Z_ACU_PAR.mp3

(Los tiempos están referidos al archivo utilizado como fuente, los puntos suspensivos indican silencios, divagaciones, las palabras repetidas o incompletas responden a la literalidad de la declaración de los intervinientes)

Juez GÓMEZ BERMÚDEZ: ¿El Ministerio Fiscal?

...

Juez GÓMEZ BERMÚDEZ: ¿Acusaciones?

Abogado de la Acusación nº 17 de D^a. Celestina Pires: Con la venia de la sala. La acusación número 17, en representación de doña Celestina Pires. ¿Podría usted, me podría indicar si en esa reunión de la que usted ha hablado, de septiembre, se mencionó expresamente por el confidente que las personas que ofrecían los exp..., los explosivos eran los señores Trashorras....

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): No, sólo identificó positivamente a Antonio Toro, a Trashorras se refería él como el socio como uno que le dicen el socio,...

Abogado de la Acusación nº 17 de D^a. Celestina Pires: ¿Cómo el socio?

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): ... exactamente igual que en el informe, no dice su nombre, no sabía su nombre supongo.

Abogado de la Acusación nº 17 de D^a. Celestina Pires: Oiga usted, ¿usted o sus compañeros, alguno hizo indagaciones de dónde trabajaban estos señores?

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): Se estuvieron haciendo indagaciones sobre, un par de meses, sobre los detenidos de la operación Pipol porque había tenido lugar...,

Abogado de la Acusación nº 17 de D^a. Celestina Pires: Sí.

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): ... la operación Pipol antes, eh..., ahí estaba Antonio Toro detenido, además estaba en prisión, se estuvieron haciendo, en realidad la operación Serpiente [1:00] lo que fue es una recopilación de datos, porque no llegamos nunca a ver ningún indicio de criminalidad nunca. Y yo creo que..., claramente, que es porque había tenido lugar la operación Pipol, un poco antes que es...

Juez GÓMEZ BERMÚDEZ: Venga, otra pregunta, señor letrado.

Abogado de la Acusación nº 17 de D^a. Celestina Pires: Sí, yo quería que me concretara usted si ¿en ese momento ustedes hicieron algún tipo de indagación en relación con el trabajo que tenía el sr..., tenía o había tenido de manera inmediata el señor Trashorras en Mina Conchita?

Juez GÓMEZ BERMÚDEZ: La pregunta así formulada no es correcta. Pero en fin, responda. ¿Si habían hecho alguna investigación respecto al trabajo que había hecho José Suárez Trashorras?

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): Emilio Suárez Trashorras en el dos mil uno, para la unidad orgánica de Policía Judicial era uno más entre cuarenta nombres, nosotros...

Juez GÓMEZ BERMÚDEZ: Otra pregunta.

Abogado de la Acusación nº 17 de Dª. Celestina Pires: Ustedes,... La última pregunta, ¿ustedes hicieron alguna comprobación en Caolines de Merillés [2:00], en concreto en Mina Conchita, en relación con los explosivos de la mina?

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): No, no, nosotros lo único que hicimos con eso fue después de la primera reunión que hubo en el dos mil tres en Oviedo, que empezamos a trabajar en un grupo que se creó ahí de trabajo, eh..., empezamos a hacer gestiones en Registro, Catastro y tal..., sobre las fincas y también, porque ahí sí ya se conocía lazos, en Seguridad Social, todo esto sobre Antonio Toro y ahí sí sobre Emilio Suárez Trashorras...

Juez GÓMEZ BERMÚDEZ: Venga ¿alguna acusación más?

Abogado de la Acusación de Isabel Ruiz Borrallo: Con la venia de la excelentísima Sala, la acusación número 3 en representación de Isabel Ruiz Borrallo. Los datos de la operación Serpiente, que fueron los,... ¿los pasaron ustedes a la policía?

Juez GÓMEZ BERMÚDEZ: No ha lugar a la pregunta, la operación Serpiente es pas..., es anterior a estos hechos y no tienen relación directa alguna. Otra pregunta, ya le ha contestado bastante de la operación Serpiente.

Abogado de la Acusación de Isabel Ruiz Borrallo: ¿Sabe usted si en la comandancia de Gijón, además del señor Lavandera, había otro confidente que pudiera informar sobre la trama de explosivos de [3:00] Suárez Trashorras y Toro?

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): No conozco ningún otro confidente.

Abogado de la Acusación de Isabel Ruiz Borrallo: El grupo mixto que se creó entre la comandancia de Gijón y la comandancia de Oviedo, ¿llegó a funcionar?

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): Sí, yo entiendo que llegó a funcionar...

Juez GÓMEZ BERMÚDEZ: Otra pregunta. Dice que sí, que llegó a funcionar.

Abogado de la Acusación de Isabel Ruiz Borrallo: ¿Existieron algunas discrepancias entre las dos comandancias por el tema de la información? Es decir, ¿alguna se quejaba de que la otra no le diera información?

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): Mire, eh..., cuando se va a investigar algo eh..., el que tiene que llevar las actuaciones necesariamente es el que tiene la información. Gijón

no tenía la información, entonces lo único que puede hacer es apoyar a Oviedo que tiene la información, yo esto no lo critico porque en el control de los confidentes el que tiene la palabra es que tiene el confidente, entonces ellos tienen que ir diciendo...

Juez GÓMEZ BERMÚDEZ: Otra pregunta, señor letrado.

Abogado de la Acusación de Isabel Ruiz Borrallo: *¿El confidente Lavandera era de Gijón, no? Y quien llevaba la información era Oviedo [4:00]*

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): Gijón, Oviedo, son dos cosas completamente distintas. O sea, en Gijón había un confidente que era Lavandera que dijo lo que dijo y en Oviedo había otros confidentes distintos que dijeron otras cosas nuevas sobre los mismos autores, pero nuevas, son cosas distintas.

Abogado de la Acusación de Isabel Ruiz Borrallo: *Bien, ninguna pregunta más.*

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): De todas formas...

Juez GÓMEZ BERMÚDEZ: Gracias.... Las defensas ¿alguna pregunta? ¿Qué quería añadir?

Testigo protegido G.C. I-057655-Z (Tte. Policía Judicial): No, que nosotros cuando fuimos a Oviedo, le dimos toda la carpeta con toda la información que teníamos de la operación *Serpiente* a Oviedo.

Juez GÓMEZ BERMÚDEZ: Gracias, ya se puede retirar.

(Y aquí se termina la comparecencia en el juicio del Teniente de la Policía Judicial de Gijón)